

9. CHECKLISTA 1

NORDRED

POHJOISMAINEN PELASTUSPALVELU

Checklista 1

Tarkistuslista 1

Gátlisti 1

Checkliste for bistandsøgende stat
Apuapyytävän valtion tarkistuslista
Sjekkliste for bistandsøkende stat
Checklista för hjälpsökande stat
Gátlisti fyrir það land sem óskar aðstoðar

Denne checkliste sendes via telefax til **bistandsydende** stat umiddelbart efter anmodningen om assistance.
Lähetetään välittömästi **avunpyynnön** jälkeen telekopiona apua antavalle valtiolle.:
Denne sjekkliste sendes via telefax til **bistandsytende** stat umiddelbart etter anmodning om hjelp.
Denna checklista sänds med telefax/e-mail till den hjälpande staten omedelbart efter begäran om hjälp.
Gátlista þennan skal senda með faxi til þess lands sem beiðir er um aðstoð tafarlaust eftir að beiðni er sett fram.

Dato:	Tid:	Modtager:
Päivä:	Aika:	Vastaanottaja
Dato:	Tid:	Mottaker:
Datum	Tid:	Mottagare:
Dagsetning:	Tími:	Móttakið:

1. Rekvirent: Avun pyytäjä: Rekvirent: Rekvirent: Umbeðið af:	
2. Lokalt kontaktmyndighet/ kontaktperson/funktion, telefon og telefax: Paikallinen yhteyspiste/ yhteysviranomainen/yhteyshenkilö, puhelin- ja telekopionumero: Lokal kontaktmyndighet/kontaktperson/ funktion, telefon og telefax: Lokal kontaktmyndighet/kontaktperson/ funktion, telefon, e-mail och telefax Staðbundið yfirvald/Nafn tengiliðs/hlutverk, sími, tölvupóstur og fax:	

<p>3. Haendelsens art og sted: Tapahtuma ja tapahtuma – alue: Hendelsens art og sted: Typ av händelse och plats: Tegund atburðar, eðli og staðsetning:</p>	
<p>4. Haendelsestidspunkt, lokal tid: Tapahtuman ajankohta, paikallista aikaa: Hendelsestidspunkt, lokal tid: Tidpunkt för händelsen, lokal tid: Tími atburðar, staðartími:</p>	
<p>5. Kort status: Lyhyt tilannekuvaus: Kort status: Kort status Stutt lýsing á stöðu mála:</p>	
<p>6. Forventet udvikling: Ennustettu kehitys: Forventet utvikling: Förväntad utveckling: Væntanleg framvinda:</p>	
<p>7. Indsatte ressourcer: Toimintaan asetetut voimavarat: Innsatte ressurser: Insatta resurser Virkaðar bjargir:</p>	
<p>8. Hvilken assistance ønskes: (art/personalemateriel/antal) Minkälaista apua pyydetään (laatu/henkilöstö/kalusto): Hvilken hjælp ønskes: (art/personale/materiell/antal) Vilken hjälp önskas: (art/personal/materiel/antal) Hvers konar aðstoð er óskað eftir: (hvers eðlis/fjöldi björgunarmanna eða magn búnaðar)</p>	
<p>9. Assistancepersonalets opgave: Avunantohenkilöstön tehtävät: Bistandspersonalets oppgave: Den hjälpende personalens uppgift: Verkefni hjálparaðila:</p>	
<p>10. Eventuelt tidsrum for assistancen: Arvioitu avunannon kesto: Beregnet tid for bistandsbehovet: Beräknad tid för hjälpbehovet: Áætluð tímalengd aðstoðar:</p>	
<p>11. Eventuele saerlige ønsker: Mahdolliset erityistoivomukset: Eventuelle saerlige ønsker: Eventuella särskilda önskemål: Einhverjar sérstakar óskir:</p>	

<p>12. Mödested: Kohtavspaikka: Möteplass: Mötesplats: Mætingarstaður:</p>	
<p>13. Saerlige omständigheder: Erityisolosuhteet: Serskilte omstendigheter: Särskilda omständigheter: Sérstakar kringumstæður:</p>	
<p>14. Nationalt kontaktmyndighet/ kontaktperson,telefon og telefax: Kansallinen yhteyspiste/ yhteysviranomainen/ yhteyshenkilö, puhelin- ja telekopionumero: Nasjonal kontaktmyndighet/ kontaktperson,telefon og telefax: Nationell kontaktmyndighet/ kontaktperson, telefon, e-mail och telefax: Landsstjórnvald sem ber ábyrgð á samskiptum/ nafn tengiliðs, sími og fax:</p>	
<p>15. Eventuel godkendende national myndighet, person, telefon og telefax: Avunannon ratkaiseva kansallinen viranomainen, henkilö, puhelin- ja telekopionumero: Eventuell godkjennende nasjonal myndighet, person, telefon og telefax: Eventuell godkännande nationell myndighet, person, telefon och telefax: Eftir atvikum landsstjórnvald sem þarf að samþykkja beiðni, nafn tengiliðs, sími og fax.</p>	
<p>16. Tidspunkt for kontakt til godkendende national myndighet: Yhteydenottoajankohta avunannon ratkaisevaan kansalliseen viranomaiseen: Tidspunkt for kontakt til godkjennende nasjonal myndighet: Tidpunkt för kontakt med godkännande nationell myndighet: Tímasetning samskipta við landsstjórnvald sem þarf að samkykkja beiðni:</p>	
<p>17. Tidspunkt for accept fra godkendende national myndighet: Ajankohta milloin kansallinen ratkaiseva viranomainen hyväksynyt avun antamisen: Tidspunkt for aksept fra godkjennende nasjonal myndighet: Tidpunkt för accept från godkännande nationell myndighet: Tímasetning á samþykki frá landsstjórnvaldi sem þarf að samþykkja beiðni:</p>	

<p>18. Hvilken myndighet kontaktet i bistandsydende stat; Mihin viranomaiseen otettu yhteyttä apua antavassa valtiossa: Hvilken myndighet kontaktet i bistandsgivende stat: Vilken myndighet har kontaktats i den hjälpande staten: Hvaða stjórnvald hefur verið haft samband við hjá því ríki sem óskað hefur verið eftir aðstoð frá:</p>	
<p>19. Tidspunkt for kontakt til bistandsydende stat: Yhteydenottoajankohta apua antavaan valtioon: Tidspunkt for kontakt til bistandsgivende stat: Tidpunkt för kontakt med hjälpande stat: Tímasetning á samskiptum við það ríkis sem biður fram aðstoð:</p>	
<p>20. Kontaktperson, telefon og telefax i bistandsydende stat: Yhteyshenkilö, puhelin ja telekopio- numero apua antavassa valtiossa: Kontaktperson, telefon og telefax i bistandsgivende stat: Kontaktperson, telefon, e-mail och telefax i den hjälpande staten: Nafn tengiliðs, sími og fax hjá því ríkis er veitir aðstoð:</p>	
<p>21. Telefax sendt: Telekopio lähetetty (ajankohta): Telefax sendt. Telefax/e-mail sänt (dag, klockslag): Fax sent:</p>	
<p>22. Neste kontakttidspunkt: Seutaava yhteydenottoajankokta: Neste kontakttidspunkt: Nästa kontakttidpunkt: Tímasetning næstu samskipta:</p>	